

MTL 19-20 mai 2022 AU SOMMET DE LA NUIT

CONFÉRENCES - ATELIERS - DISCUSSIONS

MONUMENT - NATIONAL

Une autre nuit est possible



Montréal

Québec

19 mai 2022

JOUR 1 *Matin*

Day 1 Morning

09h

Un café avec le Conseil de nuit (FR)

Meet the Night Council for a coffee

Le Conseil de nuit de MTL 24/24 est une table de concertation citoyenne composée de 12 noctambules de Montréal. Venez faire leur connaissance autour d'un café et d'un croissant !

The MTL 24/24 Night Council is a citizen's consultation group of 12 Montreal night owls. Come meet them over a coffee and croissant!

Mot de bienvenue (FR)

Opening words

Avec/With

Luc Rabouin, maire du Plateau Mont-Royal

Pierre Kwenders, porte-parole de Montréal au Sommet de la nuit 2022

Mathieu Grondin, directeur général de MTL 24/24.

Montréal ville 24 heures (FR)

Montreal as a 24-hour city

L'étude produite par MTL 24/24 « Montréal ville 24 heures: Rapport économique sur la nuit socioculturelle de la métropole » offre une réflexion sur l'impact sociétal des activités socioculturelles des nuits montréalaises et en mesure l'impact économique.

A study produced by MTL 24/24 offers a reflection on socio-cultural activities of Montreal nights and measures its economic impact.

Avec/With Yuani Fragata, président, Point Ligne Plan

**Économie nocturne montréalaise :
Importance et défis (FR)**

*Montreal's nightlife economy:
Opportunities and challenges*

Présentation des résultats d'une analyse statistique sur l'économie nocturne de la métropole produite par MCE Conseils pour le compte du Service de développement économique de la Ville de Montréal.

Presenting the results of a statistical analysis produced by the City of Montreal's Economic Development Department on the city's nightlife economy.

Avec/With Claude Dorion et Mathieu Parent, MCE Conseils

Lieu : **STUDIO HQ**
Place:

**Permis 24/24 :
Santé et sécurité à Amsterdam (EN)**

24h licenses:

vibelab

Safety and security in Amsterdam

La mise en place de permis 24 heures à Amsterdam en 2012 a contribué à améliorer la sécurité dans l'espace public et à dynamiser l'économie de la vie culturelle nocturne. Rencontrez le maire de nuit qui a rendu la chose possible.

The introduction of 24-hour permits in Amsterdam in 2012 has improved safety in public spaces and boosted the cultural nightlife economy. Meet the Night Mayor who made it happen.

Avec/With Mirik Milan, VibeLab (PAYS-BAS)

**L'étude Creative Footprint :
Stockholm (EN)**

Creative Footprint Stockholm

vibelab

Creative Footprint (CFP) est une initiative socioculturelle qui cartographie et indexe l'espace créatif pour mesurer l'impact de la vie nocturne et de l'activité culturelle sur les villes. Prenez connaissance des résultats pour la ville de Stockholm en Suède et voyez comment pourrait s'en inspirer.

Creative Footprint (CFP) is a socio-cultural initiative that maps and indexes creative spaces in order to measure the impact that nightlife activities have on cities. Hear about CFP results from the city of Stockholm, Sweden, and how Montreal could take the next step.

Avec/With Lutz Leichsenring, VibeLab (ALLEMAGNE)

**Médiation culturelle :
Les Pierrots de la Nuit à Paris (FR)**

Cultural mediation:

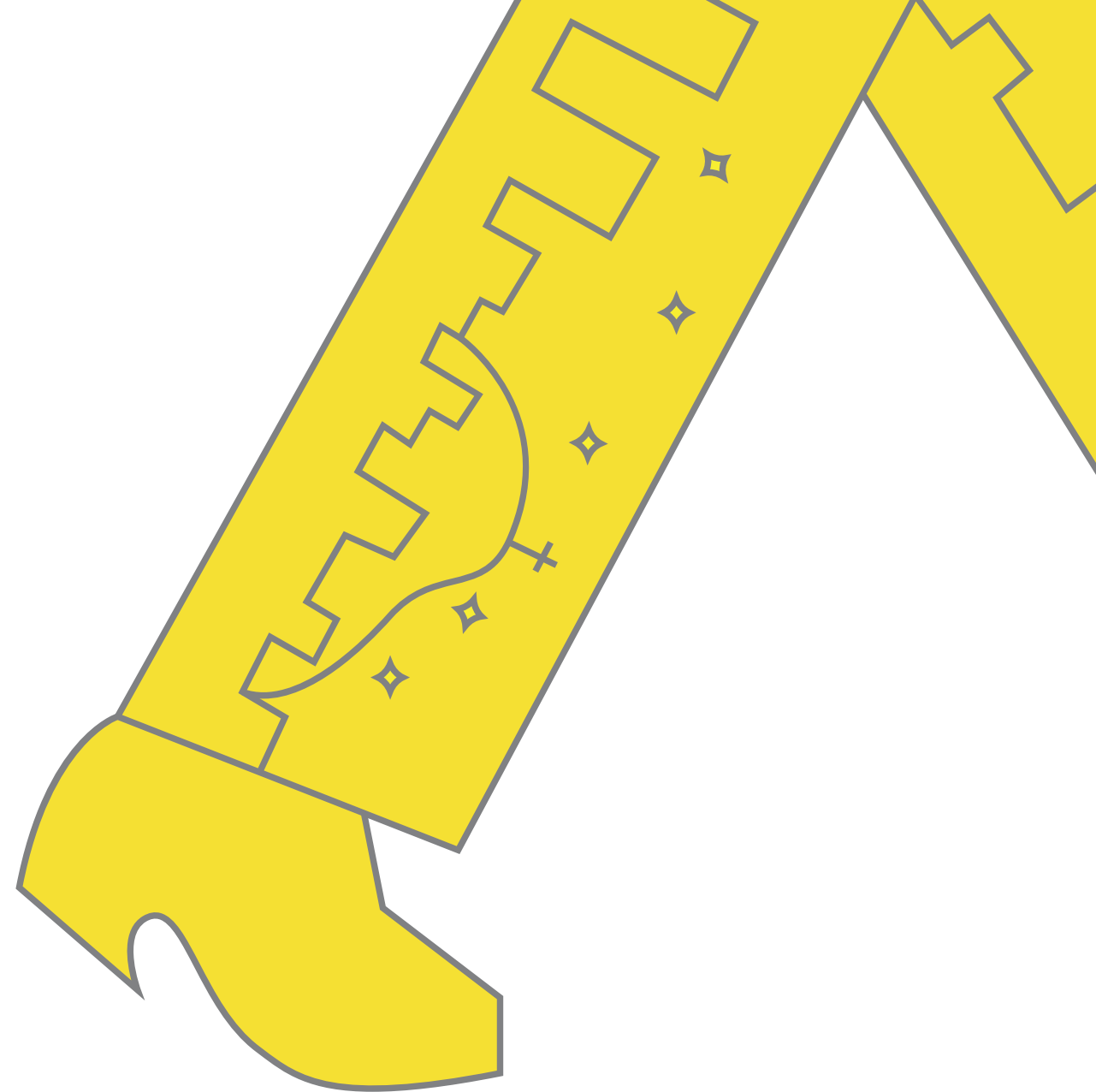
Les Pierrots de la Nuit à Paris



Depuis 2011, les Pierrots de la Nuit interviennent dans l'espace public parisien par un dispositif artistique novateur qui contribue à mitiger les problèmes de bruit entre riverain-e-s et usager-ère-s de la nuit.

Meet Les Pierrots de la Nuit. Since 2011, they have mediated Parisian public space with innovative artistic interventions that help mitigate noise issues between residents and night users.

Avec/With Virginie Maillard et Chloé Bihan, Pierrots de la Nuit (FRANCE)



MTL 19-20 mai 2022 AU SOMMET DE LA NUIT

CONFÉRENCES - ATELIERS - DISCUSSIONS

MONUMENT - NATIONAL

Une autre nuit est possible



Montréal

Québec

19 mai 2022

JOUR 1 Après-midi

Day 1 Afternoon

13h30

Montréal Fantasmagorique (FR)

Montreal Phantasmagoria

Entre visibilité et effacement, que produisent les illuminations monumentales qui se sont multipliées à Montréal dans les deux dernières décennies ? *Over the past two decades, Montreal has been shrouded in light. Between visibility and erasure, what do the multiple, monumental illuminations produce?*

Avec/ With Josianne Poirier, Historienne de l'art, autrice et commissaire

La vie nocturne du centre-ville, un potentiel d'attractivité à conforter (FR)

Downtown nightlife: A potential attraction



Depuis plus d'un siècle, l'animation nocturne du centre-ville de Montréal est un levier essentiel de son attractivité économique, culturelle et touristique ainsi que de son émancipation sociale. Comment redonner à notre centre-ville ses lettres de noblesse pour qu'il puisse continuer de se démarquer en tant que haut lieu de la vie nocturne en Amérique du Nord?

For more than a century, Montreal's downtown nightlife has acted as an essential lever for its economic, social, cultural and touristic appeal. How can Montreal restore downtown to its former glory? How can it distinguish itself as a mecca for nightlife in North America?

Avec Glenn Castanheira, présenté par SDC Montréal centre-ville

Projet de ville, projet de nuit (FR)

City project, night project



En prévision de son futur Plan d'urbanisme et de mobilité 2050 (PUM 2050), Montréal a déposé son Projet de ville. Nous invitons les participant·e·s du Sommet à venir proposer des idées pour améliorer le vivre-ensemble la nuit. Cette conversation est un prélude à la consultation publique qui sera menée par L'Office de consultation publique de Montréal (OCPM) cet automne.

Ahead of the Plan d'urbanisme et de mobilité 2050 (PUM 2050), Summit participants are encouraged to propose ideas for improving ways of living together at night. This conversation is a prelude to the public consultations that will be conducted by the Office de consultation publique de Montréal (OCPM) this fall.

Avec/With Pascal Lacasse, Chef de division des plans à la Ville de Montréal
Présenté par l'Ordre des urbanistes du Québec

Lieu : **STUDIO HQ**
Place:

15h15

Les nuits du Monument-National (FR)

The nights of Monument-National

Les nuits du Monument-National possèdent une riche histoire culturelle qui a façonné l'identité de Montréal. Même si le visage contemporain du théâtre s'est transformé, il joue toujours un rôle unique dans le développement de la vie nocturne du boulevard Saint-Laurent.

The Monument-National has a rich history that has shaped the cultural identity of Montreal. Although its contemporary face has been transformed, it continues to play a unique role in developing the legendary Saint-Laurent Boulevard.

Avec/With Jean-Marc Larrue, historien, Université de Montréal

Pas de renaissance de la vie nocturne sans les droits des travailleuses.eurs du sexe ! (FR)

No nightlife revival without sex workers' rights!

La notoriété, le tourisme et la culture de Montréal doivent beaucoup aux travailleur·euse·s du sexe, expert·e·s par excellence de la vie nocturne. Comment ces personnes envisagent-elles la réforme et le redressement de la société ? Ce panel réunit des travailleur·euse·s du sexe et leurs allié·e·s pour une discussion en première ligne.

Montreal's notoriety, tourism and culture owes a great debt of gratitude to sex workers. This panel unites sex workers and allies for a discussion from the frontlines about repression of sex work spaces in the city.

Animé par Maria Nengeh Mensah (Université du Québec à Montréal)
Avec/with Sandra Wesley (Stella, l'amie de Maimie), Alex Tigchelaar (PhD Student, Concordia University and Activist), Rowan Mercille (RÉZO)

Collaborer pour une culture festive en santé (FR)

Working together for a healthy party culture



Faire la fête à moindre risque, c'est possible ! L'intervention en milieu festif permet la création d'espaces inclusifs, sécuritaires et responsables. La 35e Rencontre québécoise en réduction des méfaits a réuni le 12 et 13 mai plusieurs acteur·rice·s des milieux festifs pour s'inspirer, s'éduquer, participer, interagir et expérimenter.

It's possible to party and limit risk! Harm reduction allows for inclusive, safe and responsible festive spaces. Hear takeaways from the 35th Quebec Harm Reduction Meeting, which gathered stakeholders from the scene May 12-13 to learn, get inspired, interact and experiment.

Avec/With Julie-Soleil Meeson, responsable des contenus (AIDQ)
Présenté par AIDQ

MTL 19-20 mai 2022 AU SOMMET DE LA NUIT

CONFÉRENCES - ATELIERS - DISCUSSIONS

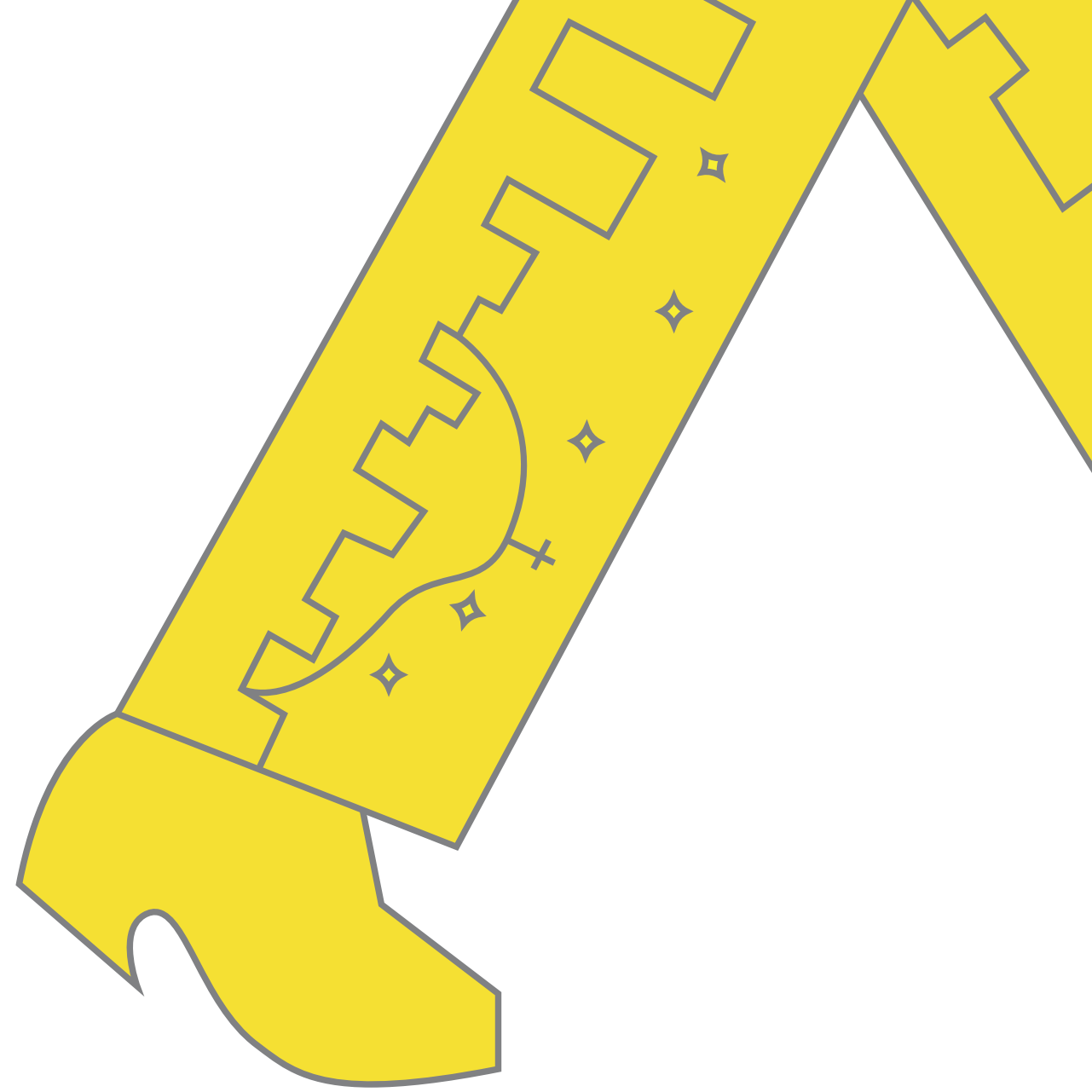
MONUMENT - NATIONAL

Une autre nuit est possible



Montréal

Québec



19 mai 2022

JOUR 1 Après-midi

Day 1 Afternoon

Lieu :
Place:

STUDIO HQ

17h

L'imaginaire de la nuit montréalaise (FR)

Imagining Montreal nights



La nuit est le fruit de nombreuses représentations dans les arts. Quelles images de la nuit montréalaise les artistes se font-ils ? Comment la nuit influe-t-elle sur leurs représentations de la ville et leur façon de la raconter ? De quelles façons s'approprient-ils Montréal la nuit ?

The night is a muse for many artists. How do the images and influences of a city like Montreal impact artists' ways of creating within it? In what ways do artists from Montreal appropriate the night?

Animé par Valérie Beaulieu, directrice générale, Culture Montréal
Avec/With Misstress Barbara (DJ), Pascal Normand (artiste visuel) et Jean-François Lesage (cinéaste)
Présenté par Culture MTL

18h

Perspective jeunesse sur l'utilisation des espaces publics (FR)

A youth perspective on public space



Que réserve Montréal aux jeunes, une fois la nuit tombée ? Le Conseil jeunesse de Montréal (CJM) met en lumière l'expérience nocturne des jeunes Montréalais·e·s et formule des recommandations à la Ville de Montréal afin que celle-ci corresponde à leurs aspirations, à leurs désirs et à leurs besoins.

What does Montreal's nightlife offer young people? The CJM spotlights the experiences of young Montrealers, making recommendations for the city to ensure it corresponds to their aspirations, desires and needs.

Avec/With Joia Duskic, vice-présidente, Conseil jeunesse de Montréal
Présenté par Conseil de jeunesse de Montréal

19 mai 2022

JOUR 1 Après-midi

Day 1 Afternoon

Lieu :
Place:

Café

18h30

5@7 du Conseil de jeunesse de Montréal

5@7 du Conseil de jeunesse de Montreal



À l'invitation du Conseil de jeunesse de Montréal, venez prendre un verre et réseauter sous les rythmes du DJ Horla. Cet événement est ouvert à tous.tes.
The CJM invites all Montreal Nightlife Summit participants for a drink and to connect, accompanied by the rhythms of DJ Horla. This event is open to all.

MTL 19-20 mai 2022 AU SOMMET DE LA NUIT

CONFÉRENCES - ATELIERS - DISCUSSIONS

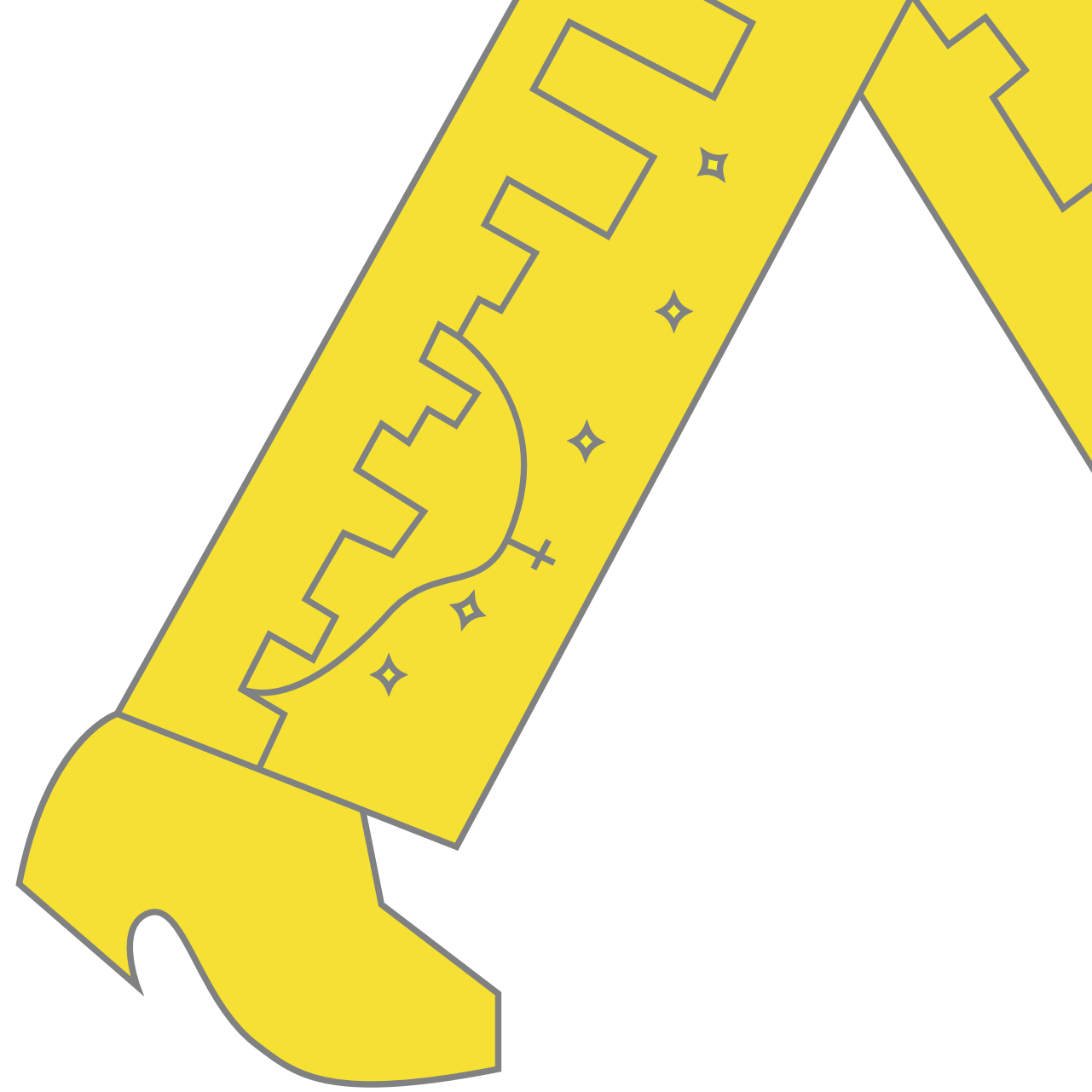
MONUMENT - NATIONAL

Une autre nuit est possible



Montréal

Québec



19 mai 2022

JOUR 1 Après-midi

Day 1 Afternoon

15h30

**Les droits culturels et la nuit,
de l'Irlande à Montréal (EN)**

*Cultural rights and the night,
from Ireland to Montreal*

Bienvenue à notre délégation irlandaise! Au menu de la discussion: l'équité, les droits culturels, le last call, les politiques de planification urbaines et un plaidoyer politique progressiste. Constatez les similitudes entre l'Irlande et le Québec.

Welcome our Irish delegation: Equity, cultural rights, licensing, progressive political advocacy, planning policies and the similarities between Ireland and Quebec will be discussed.

Avec/With Ciara Power (Queen's University Belfast), Boyd Sleator (Free the Night) and Sunil Sharpe (Give Us The Night)

19 mai 2022

JOUR 1 Après-midi

Day 1 Afternoon

13h30

**Atelier - Analyse de substances :
Technologies, constats
et besoins (FR/EN)**

*Substance analysis workshop:
Technologies, findings and needs*



L'équipe d'analyse de substances du GRIP vous présente les différentes technologies utilisées par l'analyse de substances, soit les bandelettes de détection de fentanyl, la colorimétrie ainsi que le FT-IR. Elle abordera également les différents constats et besoins observés suite à sept mois d'opération à Montréal.

GRIP's substance analysis team demonstrates the latest innovative technologies for testing, namely fentanyl detection strips, colorimetry and the FT-IR, discussing the different findings and needs observed after seven months of operation in Montreal.

Avec/With Kathryn Balind et Roxanne Hallal, GRIP

Présenté par le Groupe de recherche en intervention psychosociale

Lieu : **Cabaret du 4^e**
Place:

16h30

Petites villes, grandes nuits (EN)

Big nights, mid-sized markets

Cette table-ronde composée d'invité·e·s internationaux·ales et du reste du Canada discutera des innovations culturelles, de l'écologie sociale et des collaborations civiques dynamiques qui ont lieu dans les villes de taille moyenne.

A panel discussion welcoming international and national guests to speak on relativity, scale, capacity, cultural innovations, social ecologies and the dynamic civic collaborations taking place in smaller cities.

Avec/With Kwende Kefentse (Ottawa, Ontario), Giulia Casonato (Trento, Italy), Michael Hill (Victoria, BC) and Deimante Rimkute (Vilnius, Lithuania)

Lieu : **Le Nid**
Place:

16h30

**Atelier - Prévention des violences
sexuelles en milieu festif (FR)**

*Workshop - Prevention of sexual
violence in party environments*

Faire la fête en toute sécurité c'est possible, PLURI et Commande un Angelot ont des solutions concrètes pour prévenir les violences sexuelles.

It is possible to party safely. PLURI and Order an Angelot have concrete solutions to prevent sexual violence.

Avec/With Gisèle Pouhe Njall, Collectif Social, et Éloi Thivierge, PLURI



MTL 19-20 mai 2022 AU SOMMET DE LA NUIT

CONFÉRENCES - ATELIERS - DISCUSSIONS

MONUMENT - NATIONAL

Une autre nuit est possible



Montréal

Québec

20 mai 2022

JOUR 2 **Matin**

Day 2 Morning

10h

Mobilisons les noctambules (EN)

'Nightify' your city

Mark Adam Harold a été tour à tour artiste, promoteur, directeur d'ONG, conseiller municipal et lobbyiste à Vilnius, en Lituanie, où il a défendu la vie nocturne dans tous ces rôles. Aujourd'hui, il s'est donné pour mission de mobiliser les noctambules d'autant de villes que possible et il a de nombreux conseils sur les meilleures manières de le faire. Et les pires !

Performer, promoter, NGO director, elected City Councillor and lobbyist in Vilnius, Lithuania, Mark Adam Harold is a champion of nightlife in all of his past roles. Today he's on a mission to 'nightify' as many cities as possible. He shares advice on how to do it (and how not to do it) with Montreal.

Avec/With Mark Adam Harold, Président, Vilnius Night Alliance (LITUANIE)

TU : Un vecteur culturel pour la démocratie à Marioupol en Ukraine (EN)

TU: A cultural force for democracy in Mariupol, Ukraine

Le centre culturel TU, fondé en 2014 à Marioupol en Ukraine, est devenu un lieu de rassemblement pour les artistes et les activistes de l'Est de l'Ukraine. Avant la guerre, il contribuait à la mobilisation des talents artistiques émergents du Donbass. Écoutons leur point de vue sur la culture nocturne comme force de développement démocratique.

The TU Cultural Center, founded in 2014 in Mariupol, Ukraine, is a gathering place for artists and activists from the East. Before the war, it helped mobilize emerging artistic talent from Donbass. Hear about their perspective on night culture as a force for democratic rights.

Avec/With Diana Berg et Dasha Zarovna, Platform TU (UKRAINE)

Soutenons le quartier de Podil à Kyiv en Ukraine (EN)

Let's support the Podil district in Kyiv, Ukraine

Le quartier de Podil a été le principal moteur de la culture underground en Ukraine. Centre historique et culturel de Kyiv pendant des siècles, il joue aujourd'hui un autre rôle en raison de la guerre.

Podil is the main engine of underground culture in Ukraine. The historical and cultural centre of Kyiv for centuries, it plays a different role today due to the war.

Avec/With Andrii Yankovskyi, HVLV Bar Kyiv (UKRAINE)

Lieu : **STUDIO HQ**
Place:

Culture nocturne en zone de guerre (EN)

Night culture in the war zone

Avant le déclenchement de la guerre, l'Ukraine possédait une culture nocturne des plus dynamiques d'Europe. Comment la communauté nocturne ukrainienne s'adapte-t-elle à l'invasion russe actuelle ? Quel avenir pour la nuit en temps de guerre ?

Before the outbreak of war, Ukraine had one of the most vibrant nightlife cultures in Europe. How is the Ukrainian nightlife community adapting to the current Russian invasion? And where will they go from here?

Animé par Mark Adam Harold, Président, Vilnius Night Alliance (LITUANIE)

Avec/With Diana Berg et Dasha Zarovna (Platform TU) et

Andrii Yankovskyi (HVLV Bar Kyiv - UKRAINE)

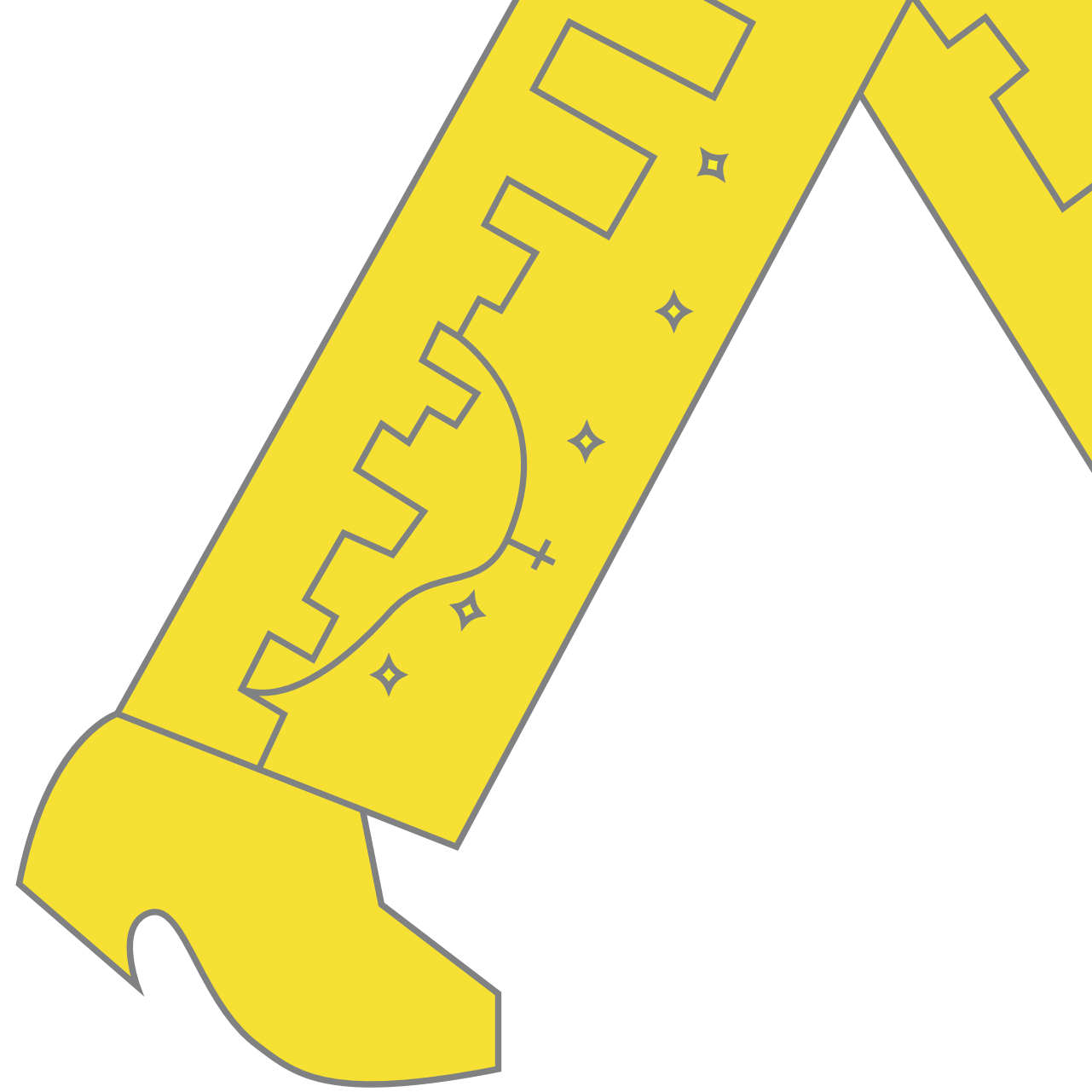
La nuit des objectifs de développement durable (EN/FR)

The SDGs at night: What does "sustainable" look like in nightlife

Comment la nuit contribue-t-elle à la durabilité environnementale, économique et sociale ? Ce forum ouvert présente les objectifs de développement durable (ODD) des Nations unies et leurs liens avec les initiatives existantes dans le domaine de la vie nocturne, puis offre aux participant-e-s les cadres nécessaires pour utiliser cet agenda mondial dans le contexte des scènes nocturnes de leurs villes.

How does nightlife contribute to environmental, economic and social sustainability? This open forum introduces the UN Sustainable Development Goals (SDGs) and their connections to existing initiatives in nightlife, then offers participants the frameworks to use this global agenda in the context of their cities' nighttime scenes.

Avec/With Diana Raiselis (VibeLab) et Mathieu Grondin (MTL 24/24)



MTL 19-20 mai 2022 AU SOMMET DE LA NUIT

CONFÉRENCES - ATELIERS - DISCUSSIONS

MONUMENT - NATIONAL

Une autre nuit est possible



Montréal

Québec

20 mai 2022

JOUR 2 Après-midi

Day 2 Afternoon

14h

La république des Uzupis : Une micronation d'artistes (EN)

The republic of Uzupis: A micronation of artists

Le 1er avril 1998, un quartier de la ville de Vilnius proclame son indépendance et crée la première république festive du monde. Avec ses citoyen-ne-s, ses lois, sa Constitution, ses dirigeant-e-s et même son armée, la république des Uzupis offre un nouveau regard sur l'organisation communautaire post-nationale et incarne un paradoxe de l'autogestion.

On April 1, 1998, a neighbourhood in the city of Vilnius proclaimed its independence and created the world's first festive republic. With its citizens, laws, constitution, leaders and even its army, the Uzupis Republic offers a new look at post-national community as a self-governing paradox.

Avec/With Gleb Divov, Ministre de la Culture et de l'Innovation, République des Uzupis (LITUANIE)

Oui c'est Yes : Leçons de la vie nocturne new-yorkaise (EN)

*Yes means Yes: Lessons from New York
Nighlife*

À travers l'art, la performance DIY et la célébration de la vie, House of Yes de New York discute de son impact et de sa vision du consentement, de l'inclusion et de la collaboration créative.

Through art, DIY performance and celebrating life, New York City's House of Yes discusses their impact and vision of consent, inclusion and creative collaboration.

Avec/With Kae Burke, cofondatrice, House of Yes (ÉTATS-UNIS)

Meow Wolf : Un agent de changement culturel (EN)

*Meow Wolf: Culture building
and Civic change*

Meow Wolf, un collectif d'artistes de Santa Fe devenu une entreprise de divertissement, crée des expériences immersives qui mélangent les genres. Leur productrice créative parle de la construction de la ville, de la collaboration et du changement.

Meow Wolf, the scrappy, Santa Fe art-collective-turned entertainment company, creates genre-bending immersive experiences. Their Senior Creative Producer talks city building, collaboration and change.

Avec/With Marsi Gray, Senior Creative Producer, Meow Wolf (ÉTATS-UNIS)

Lieu : **STUDIO HQ**
Place:

De l'underground à l'overground (EN)

Moving from underground to the mainstream

Nos conférenciers de la République des Uzupis, House of Yes et Meow Wolf répondent aux questions du public et discutent de comment transformer la vie nocturne et devenir des agents de changements sociaux.

Keynote speakers from The Republic of Uzupis, House of Yes and Meow Wolf take audience questions and discuss lessons learned from breaking through, transforming nightlife and catalyzing changes to civic culture.

Organisation communautaire et participation culturelle à Détroit (EN)

*Community organizing and cultural
participation in Detroit*

D'un côté, Underground Resistance incarne les aspirations afro-futuristes, l'éthique do-it-yourself et le rejet du "business techno." De l'autre, le festival Charivari célèbre pour une neuvième année la contribution de la ville de Détroit à l'histoire mondiale de la musique électronique. Comment la communauté nocturne montréalaise peut-elle s'inspirer de ces deux initiatives de participation culturelle ?

In Detroit, Underground Resistance embodies Afro-futuristic aspirations, Do-It-Yourself ethics and a rejection of "business techno." The Charivari Festival celebrates the city's contribution to the history of electronic music. How might Montreal's nightlife community be inspired by these cultural participation initiatives from Detroit?

Animé par Patti Schmidt, journaliste culturel

Avec/With John "Jammin" Collins (Underground Resistance),

Todd Johnson et Sillygirlcarmen (Festival Charivari) (ÉTATS-UNIS)

Mot de clôture (EN/FR) *Final word*

Mots de clôture et leçons apprises de Montréal au Sommet de la nuit 2022.
Final words and lessons learned from the Montreal Nightlife Summit 2022.

17h30

5@7 de clôture des SMAQ

MTL 24/24 et Les Scènes de musique alternative du Québec (SMAQ) vous invite à un dernier 5@7 pour célébrer la fin du Sommet.

MTL 24/24 and SMAQ invite you to raise a glass and celebrate the end of a successful summit.



MTL 19-20 mai 2022 AU SOMMET DE LA NUIT

CONFÉRENCES - ATELIERS - DISCUSSIONS

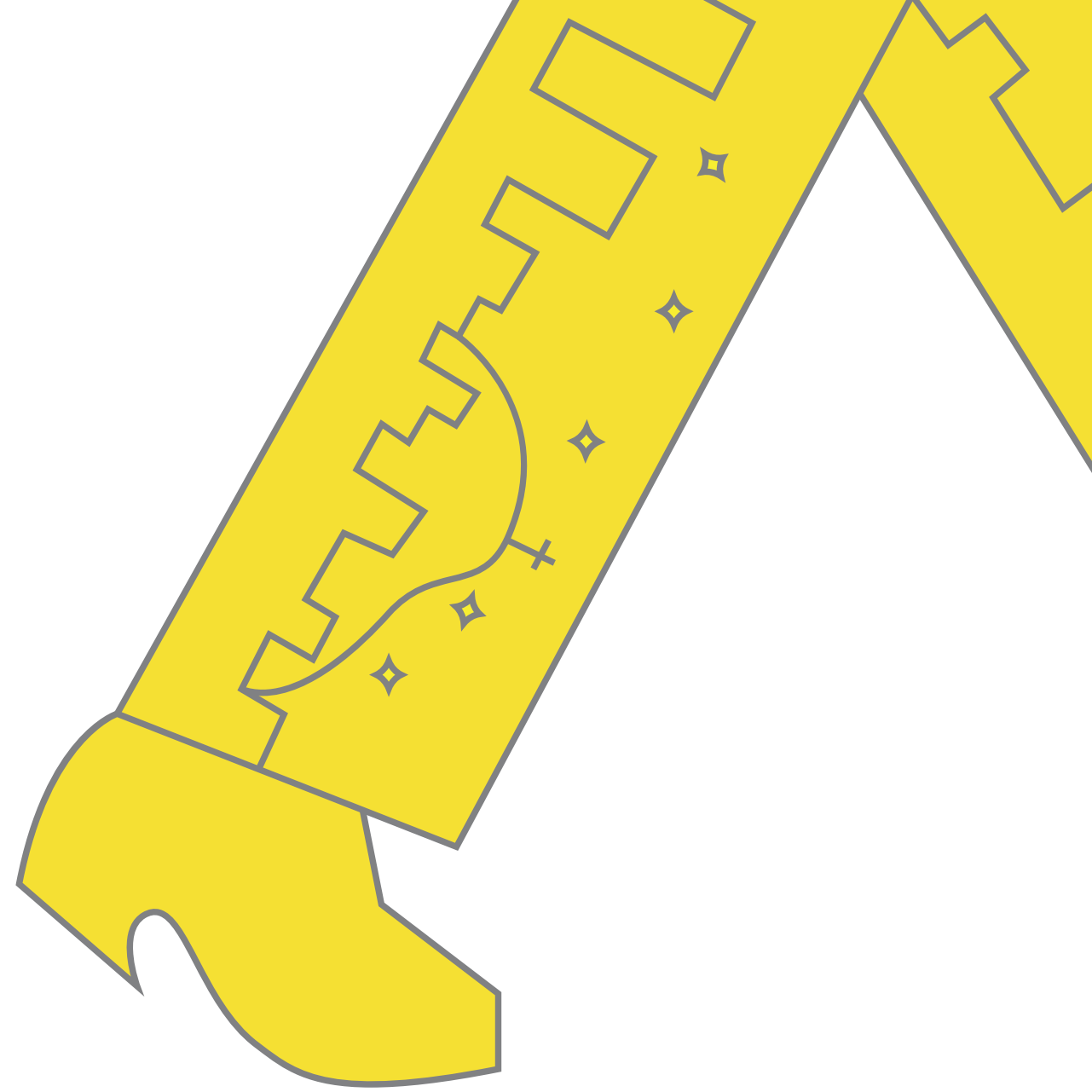
MONUMENT - NATIONAL

Une autre nuit est possible



Montréal

Québec



20 mai 2022

JOUR 2 **Matin**

Day 2 Morning

11h45

Données ouvertes et technologies pour la nuit (EN)

Open data and digital tech for the night

Que peut faire la science des données pour la nuit ? Un groupe d'experts discute de la manière dont les données et les technologies ouvertes peuvent contribuer à renforcer la gouvernance nocturne et stimuler la culture des villes 24 heures.

What can data science do for the night? An expert panel discusses how data and digital technologies can strengthen urban governance and help to bolster culture and collaboration in 24-hour cities.

Animé par Mirik Milan, VibeLab (PAYS-BAS)

Avec/With Jess Reia (School of Data Science, University of Virginia), Elsa Fortant (Université de Montréal/INRS), Miranda Sculthorp (Ville de Montréal)

Lieu : **Cabaret du 4^e**
Place:

20 mai 2022

JOUR 2 **Après-midi**

Day 2 Afternoon

14h30

Les nouveaux modèles d'affaires en diffusion musicale (FR)

New business models in presenting live music

Depuis des décennies, les lieux de diffusion présentant la majorité des spectacles musicaux du Québec ont été systématiquement exclus du financement public. Dans le contexte du marché québécois très niché, ils ont dû bâtir des modèles d'affaires alternatifs pour pouvoir survivre. Explorons ces modèles d'affaires et comment ils arrivent à souscrire un mandat culturel qui est souvent précaire.

For decades, many Quebec music venues were excluded from public funding and had to build alternative business models in order to survive. This panel explores how entrepreneurs underwrite this financially precarious cultural mission.

Avec/With Malick Touré (Ausgang Plaza), Émilie Tremblay (Le Pantoum), Mauro Pezzente (Casa del Popolo & La Sala Rossa), Guillaume Blais (Le Monastère)

Animé par Jon Weisz, SMAQ

Présenté par Les Scènes de musique alternative du Québec (SMAQ)



Lieu : **Cabaret du 4^e**
Place:

16h

Scènes émergentes queer à Montréal (FR)

Emerging queer scenes in Montreal

Cultiver des espaces sécuritaires et adopter des alternatives : ce panel met de l'avant les producteur·rice·s et les politiques underground.

Exploring the perspectives and challenges of creating space, cultivating safety and embracing alternatives, this panel brings underground producers and politics to the fore.

Avec/With Élyanne Coursol-Dion (Voulez-Vous Productions), Charlie Morin (Full Moun Party) et Marlyne Désir (Sweet Like Honey).

Animé par Chris Ngabonziza, Fierté Montréal

Présenté par Fierté Montréal



MTL 19-20 mai 2022 AU SOMMET DE LA NUIT

CONFÉRENCES - ATELIERS - DISCUSSIONS

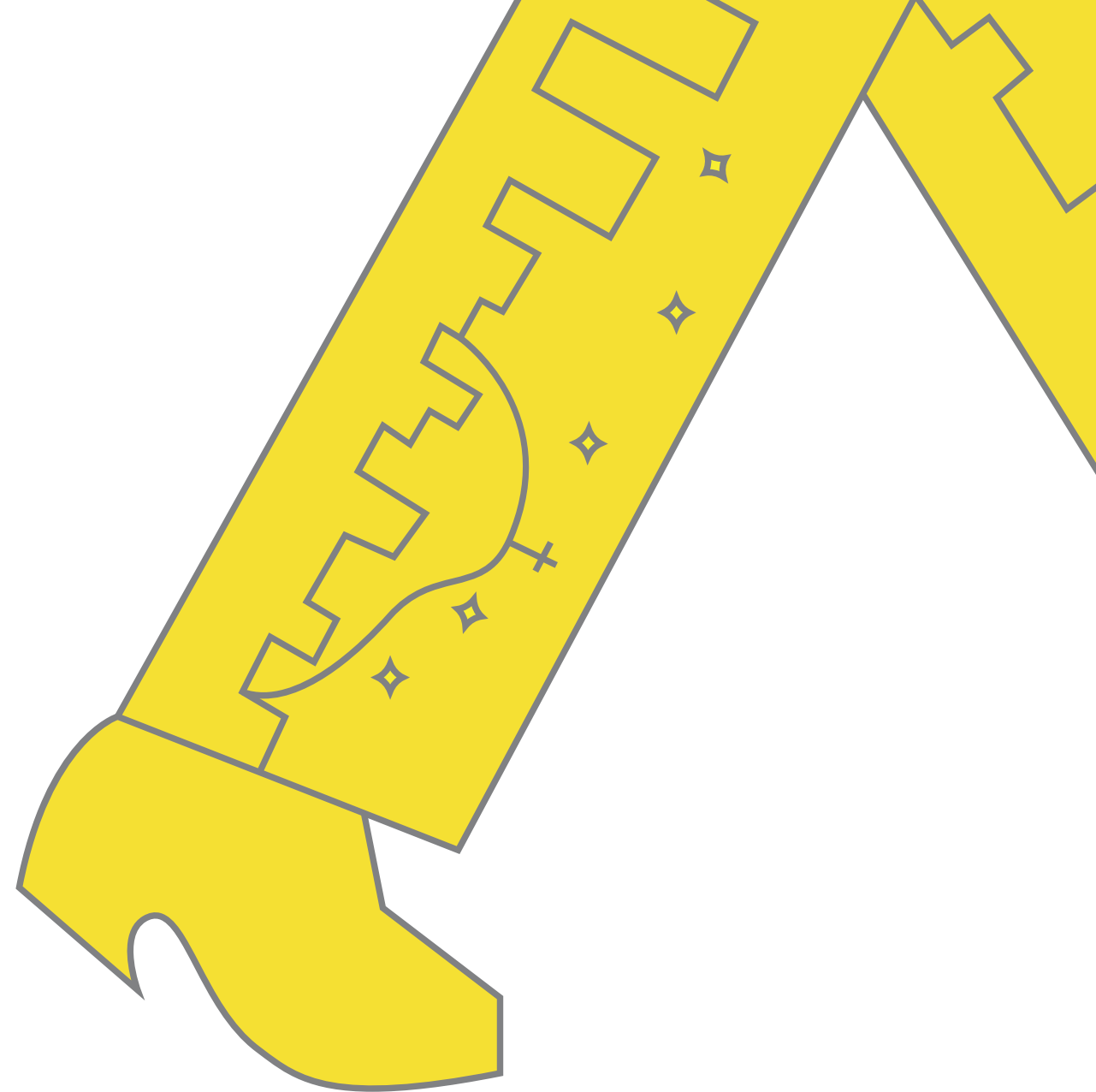
MONUMENT - NATIONAL

Une autre nuit est possible



Montréal

Québec



20 mai 2022

JOUR 2 **Matin**

Day 2 Morning

10h

La nuit perturbée par les nouvelles technologies (EN)

Disruptive technologies and the night

Les technologies disruptives comme l'IA, les cryptos, les NFT et les DAO offrent de nouvelles opportunités aux artistes et entrepreneurs de la culture nocturne. Cet atelier les démystifie et offre des conseils sur leur utilisation possible pour le développement de la culture nocturne.

Disruptive technologies like AI, crypto, NFTs and DAO offer new opportunities for night culture artists and entrepreneurs. This workshop demystifies them, offering tips about their possible use for the development of night culture.

Avec/With Gleb Divov, Ministre de la Culture et de l'Innovation, République des Uzupis (LITUANIE)

Lieu : **Le Nid**

Place:

20 mai 2022

JOUR 2 **Après-midi**

Day 2 Afternoon

15h

Espaces mouvants : Leçons d'une créativité confinée (EN/FR)

Shifting spaces: Lessons from confined creativity

Un atelier examinant les formes émergentes de culture et de performance lancées pendant la pandémie, et leur interaction avec les personnes, les politiques et les perceptions.

A workshop examining emergent forms of culture and performance kickstarted during the pandemic and how these interact with people, policy and perceptions.

Avec/With Peggy Hogan, artiste, productrice, éducatrice et chercheuse en musique, et Lola Baraldi, cofondatrice shesaid.so Montréal
Présenté par shesaid.so Montréal

